

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 308

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 8. novembris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1640/2006 (2006. gada 7. novembris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1641/2006 (2006. gada 6. novembris), ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kuri peld ar Zviedrijas karogu, zvejot mencas ICES IIa (EK ūdeņi) un IV zonā	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1642/2006 (2006. gada 7. novembris), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 51/2006 attiecībā uz brētliņu krājumu nozvejas ierobežojumiem ICES zonā IIa (EK ūdeņi) un IV (EK ūdeņi)	5
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1643/2006 (2006. gada 7. novembris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par palīdzības piešķiršanu tādu liellopu un teļa gaļas produktu eksportam, uz kuriem trešās valstīs var attiecināt īpašu importa režīmu (Kodificēta versija)	7
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1644/2006 (2006. gada 7. novembris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1483/2006 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss dalībvalstu interences aģentūru rīcībā esošās labības atkalpārdošanai Kopienas tirgū	11
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1645/2006 (2006. gada 7. novembris), ar ko groza ievadmitas nodokli labības nozarē, ko piemēro no 2006. gada 8. novembra	15
<hr/>			
		<i>Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu</i>	
	★	Padomes Kopējā nostāja 2006/755/KĀDP (2006. gada 7. novembris) par dažu palestīniešu pagaidu uzņemšanu Eiropas Savienības dalībvalstīs	18
<hr/>			
		Labojums	
	★	Labojums Padomes Direktīvā 92/35/EEK (1992. gada 29. aprīlis), ar ko paredz kontroles noteikumus un pasākumus Āfrikas zirgu mēra apkarošanai (OV L 157, 10.6.1992.) (Īpašais izdevums latviešu valodā, 3. nodaļa, 12. sējums)	19
	★	Labojums Komisijas 2005. gada 28. novembra Direktīvā 2005/81/EK, ar ko groza Direktīvu 80/723/EEK par dalībvalstu un publisku uzņēmumu finansiālo attiecību pārskatāmību, kā arī finansiālo pārskatāmību dažos uzņēmumos (OV L 312, 29.11.2005.)	19

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1640/2006

(2006. gada 7. novembris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 8. novembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 7. novembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 7. novembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	052	71,9
	096	40,4
	204	60,4
	999	57,6
0707 00 05	052	107,2
	204	46,9
	220	155,5
	628	196,3
	999	126,5
0709 90 70	052	90,6
	204	62,0
	999	76,3
0805 20 10	204	79,7
	999	79,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	63,1
	400	86,7
	528	75,5
	624	86,7
	999	78,0
0805 50 10	052	59,7
	388	47,6
	524	56,1
	528	39,9
	999	50,8
0806 10 10	052	97,9
	400	211,5
	508	248,6
	999	186,0
0808 10 80	388	77,7
	400	99,3
	720	73,5
	800	160,5
	804	103,2
	999	102,8
0808 20 50	052	64,3
	400	174,0
	720	77,4
	999	105,2

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1641/2006**(2006. gada 6. novembris),****ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kuri peld ar Zviedrijas karogu, zvejojot mencas ICES IIa (EK ūdeņi)
un IV zonā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 26. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai ⁽²⁾, un jo īpaši tās 21. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Padomes 2005. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 51/2006, ar ko 2006. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi ⁽³⁾, ir noteiktas kvotas 2006. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju kuģi, kas peld ar šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai ir reģistrēti šajā dalībvalstī, ar nozveju no pielikumā norādītā krājuma ir pilnībā apguvuši 2006. gadam iedalīto kvotu.
- (3) Tāpēc jāaizliedz zveja no šā krājuma, nozvejas paturēšana uz kuģa, pārkraušana citā kuģī un izkraušana,

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. novembrī

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Kvotas pilnīga apguve**

Nozvejas kvotu 2006. gadam, kura šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīta pielikumā norādītajam krājumam, uzskata par pilnībā apgūtu no pielikumā noteiktās dienas.

2. pants**Aizliegumi**

Zveja no šīs regulas pielikumā norādītā krājuma, ko veic kuģi, kuri peld ar pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai ir reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegta no pielikumā noteiktās dienas. Pēc šīs dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut nozveju no šā krājuma, ja to nozvejojuši minētie kuģi.

3. pants**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Komisijas vārdā —

zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektors

Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.⁽²⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 768/2005 (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).⁽³⁾ OV L 16, 20.1.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1591/2006 (OV L 296, 26.10.2006., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Nr.	45
Dalībvalsts	Zviedrija
Krājums	COD/2AC4.
Suga	Menca (<i>Gadus morhua</i>)
Zona	Ila (EK ūdeņi) un IV zona
Datums	2006. gada 6. oktobris

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1642/2006**(2006. gada 7. novembris),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 51/2006 attiecībā uz brētliņu krājumu nozvejas ierobežojumiem ICES zonā IIa (EK ūdeņi) un IV (EK ūdeņi)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2005. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 51/2006, ar ko 2006. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un – attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi⁽¹⁾, un jo īpaši tās 5. panta 7. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 51/2006 IA pielikumā ir noteikti brētliņu pagaidu nozvejas ierobežojumi ICES zonā IIa (EK ūdeņi) un IV (EK ūdeņi).
- (2) Saskaņā ar minētās regulas 5. panta 7. punktu Komisija var pārskatīt nozvejas ierobežojumus, pamatojoties uz 2006. gada pirmajā pusē apkopoto zinātnisko informāciju.

(3) Ņemot vērā 2006. gada pirmajā pusē apkopoto zinātnisko informāciju, brētliņu nozvejas ierobežojumi attiecīgajās zonās ir jāsamazina.

(4) Tādēļ attiecīgi ir jāgroza Regula (EK) Nr. 51/2006.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Zivsaimniecības un akvakultūras komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 51/2006 IA pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 7. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Joe BORG

⁽¹⁾ OV L 16, 20.1.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1591/2006 (OV L 296, 26.10.2006., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 51/2006 IA pielikumu groza šādi.

Ierakstu par brētliņu krājumiem zonā IIa (EK ūdeņi) un IV (EK ūdeņi) aizstāj ar šādu ierakstu.

"Suga:	Brētliņa Sprattus sprattus	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SPR/2AC4-C
Beļģija	1 787	Piesardzības KPN.
Dānija	141 464	Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu
Vācija	1 787	Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu
Francija	1 787	Piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 5. panta 2. punktu
Nīderlande	1 787	
Zviedrija	1 330 ⁽¹⁾	
Apvienotā Karaliste	5 898	
EK	155 840	
Norvēģija	10 000 ⁽²⁾	
Farēru salas	9 160 ⁽³⁾	
KPN	175 000	

⁽¹⁾ Tostarp tūbišu dzimtas zivis.

⁽²⁾ Drīkst zvejojot tikai apakšapgabalā IV (EK ūdeņi).

⁽³⁾ Šo daudzumu drīkst zvejojot zonā IV un VIa uz ziemeļiem no 56 °30'Z. Kvotā iekļauta maksimāli pieļaujamā 1 832 tonnu siļķu piezveja. Ja šī piezvejas kvota ir izsmelta, zvejošana Kopienas ūdeņos pie Farēru salām, izmantojot tīklus, kuru līnuma acu izmērs ir mazāks par 32 mm, ir aizliegta. Putasu piezveju atskaita no putasu kvotas, kas noteikta VIa, VIb un VII zvejas apgabalam."

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1643/2006**(2006. gada 7. novembris),****ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par palīdzības piešķiršanu tādu liellopu un teļa gaļas produktu eksportam, uz kuriem trešās valstīs var attiecināt īpašu importa režīmu****(Kodificēta versija)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu gaļas tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 29. panta 2. punktu,ņemot vērā Padomes 1979. gada 20. decembra Regulu (EEK) Nr. 2931/79 par palīdzības piešķiršanu to lauksaimniecības produktu eksportam, uz kuriem trešā valstī var attiecināt īpašu importa režīmu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 1. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1979. gada 21. decembra Regula (EEK) Nr. 2973/79 ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par palīdzības piešķiršanu tādu liellopu un teļa gaļas produktu eksportam, uz kuriem trešās valstīs var attiecināt īpašu importa režīmu ⁽³⁾, ir vairākas reizes būtiski grozīta ⁽⁴⁾. Skaidrības un praktisku iemeslu dēļ minētā regula ir jākodificē.
- (2) Amerikas Savienotās Valstis ik gadu piemēro īpašu režīmu 5 000 tonnām liellopu un teļa gaļas, kuras izcelsme ir Kopienā un kura atbilst noteiktām prasībām. Viena no prasībām ir, ka par šādu gaļu jābūt identitātes sertifikātam, kas izdots eksportētājā valstī.
- (3) Identitātes sertifikāti jāizdod tikai par 5 000 tonnām gaļas, kas atbilst īpašā režīma prasībām. Tādēļ jāparedz, ka pirms licences izdošanas šādas gaļas eksportam tiek

saņemta Komisijas atļauja. Turklāt pielaidi, kas paredzēta Komisijas 2000. gada 9. jūnija Regulas (EK) Nr. 1291/2000, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopējus noteikumus, kas jāievēro, piemērojot importa un eksporta licenču un iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu sistēmu lauksaimniecības produktiem ⁽⁵⁾ 8. panta 4. punktā, nebūtu jāpiemēro daudzumam, kas pārsniedz daudzumu, attiecībā uz kuru ir izdota licence.

(4) Jādefinē identitātes sertifikātu iezīmes un procedūras šo sertifikātu izmantošanai.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Liellopu gaļas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Šī regula ievieš sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz pieteikumiem ikgadēja daudzuma – 5 000 tonnu – tādas svaigas, atdzesētas vai saldētas liellopu un teļa gaļas eksportam uz Amerikas Savienotajām Valstīm, kuras izcelsme ir Kopienā un kura atbilst īpašā režīma prasībām.

2. 1. punktā minētajai gaļai jāatbilst veselības aizsardzības prasībām, kas noteiktas importētājā trešā valstī un kas attiecas uz dzīvniekiem, kuri nokauti ne ilgāk kā divus mēnešus pirms mutošanas eksportam.

2. pants

Mutojot gaļu eksportam, pēc pieteikuma iesniedzēja lūguma tiek izdots 3. pantā paredzētais identitātes sertifikāts, ja tiek uzrādīta Komisijas Regulas (EK) Nr. 1445/95 ⁽⁶⁾ 12. pantā minētā eksporta licence un veterinārais sertifikāts, kurā norādīts to dzīvnieku kaušanas datums, no kuriem iegūta gaļa, par ko iesniegts minētās regulas 12. pantā minētais pieteikums.

3. pants

1. Identitātes sertifikātu sagatavo, izmantojot formu, kas atbilst I pielikumā dotajam paraugam, un nodrošinot vismaz vienu kopiju.

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 334, 28.12.1979., 8. lpp.

⁽³⁾ OV L 336, 29.12.1979., 44. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1234/2006 (OV L 225, 17.8.2006., 21. lpp.).

⁽⁴⁾ Sk. II pielikumu.

⁽⁵⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 410/2006 (OV L 71, 10.3.2006., 7. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 143, 27.6.1995., 35. lpp.

Sertifikātu iespiež angliski uz balta papīra, kura izmēri ir 210 × 297 mm. Katram sertifikātam ir individuāls sērijas numurs, ko piešķir 4. pantā minētā muitas iestāde.

Eksportētāja dalībvalsts var prasīt, lai jebkādi tās teritorijā izmantotie sertifikāti tiek iespiesti vienā no tās valsts valodām, kā arī angliski.

2. Kopijām ir tāds pats sērijas numurs kā oriģinālam. Jebkādas ziņas, ko norāda oriģinālā un kopijās, ieraksta mehāniski vai ar roku; pēdējā minētajā gadījumā tās ieraksta ar tinti un drukātiem burtiem.

4. pants

1. Identitātes sertifikātu un kopijas izdod tā muitas iestāde, kurā gaļu muito eksportam.

2. Šā panta 1. punktā minētā muitas iestāde izdara atzīmi sertifikāta oriģināla atbilstīgajā ailē un nosūta sertifikātu attiecīgajai personai, paturot kopiju.

Šī regula ir saistoša kopumā un tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 7. novembrī

5. pants

Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai pārbaudītu to produktu izcelsmi un īpašības, par kuriem tiek izdoti identitātes sertifikāti.

6. pants

Regulu (EEK) Nr. 2973/79 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu un lasa saskaņā ar atbilstības tabulu, kas atrodas III pielikumā.

7. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Franco FRATTINI

I PIELIKUMS

EUROPEAN COMMUNITIES

1 Exporter		2 Certificate No	ORIGINAL
3 Consignee		CERTIFICATE OF IDENTITY EXPORT OF CERTAIN BEEF AND VEAL TO THE UNITED STATES OF AMERICA	
<p>NOTES</p> <p>A. This certificate must be made out in one original and not less than one copy.</p> <p>B. The original and at least one copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed.</p> <p>C. The original must be produced to the customs authorities of the United States of America.</p>			
1	4 Marks, numbers, number and kind of packages, description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages, description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
<p>8 DECLARATION BY THE EXPORTER</p> <p>The undersigned exporter declares that the goods described above conform to the provisions of Regulation (EC) No</p> <p style="text-align: center;">At _____, on _____</p> <p style="text-align: right;">(Signature)</p>			
<p>9 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE</p> <p>Customs formalities for export to the USA, including Puerto Rico, of the goods covered by this certificate have been completed.</p> <p style="text-align: center;">At _____, on _____</p> <p style="text-align: center;">(Signature) (Stamp)</p>			

II PIELIKUMS

Atceltā regula ar sekojošiem grozījumiem

Komisijas Regula (EEK) Nr. 2973/79 ⁽¹⁾
(OV L 336, 29.12.1979., 44. lpp.)

Komisijas Regula (EEK) Nr. 2077/80
(OV L 202, 2.8.1980., 22. lpp.)

Komisijas Regula (EEK) Nr. 3582/81
(OV L 359, 15.12.1981., 14. lpp.)

Komisijas Regula (EEK) Nr. 3434/87
(OV L 327, 18.11.1987., 7. lpp.)

Komisijas Regula (EK) Nr. 1234/2006
(OV L 225, 17.8.2006., 21. lpp.)

Tikai 1. pants

⁽¹⁾ Šī Regula arī grozīta ar 18. panta 1. punktu Regulā (EEK) Nr. 2377/80 (OV L 241., 13.9.1980., 5. lpp.), kura atcelta ar Regulu (EK) Nr. 1445/95.

III PIELIKUMS

ATBILSTĪBAS TABULA

Regula (EEK) Nr. 2973/79	Šī regula
1. pants	1. pants
3. pants	2. pants
4. pants	3. pants
5. pants	4. pants
6. pants	5. pants
—	6. pants
8. pants	7. pants
Pielikums	I pielikums
—	II pielikums
—	III pielikums

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1644/2006**(2006. gada 7. novembris),****ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1483/2006 attiecībā uz apjomu, uz kuru attiecas pastāvīgais konkurss dalībvalstu intervences aģentūru rīcībā esošās labības atkalpārdošanai Kopienas tirgū**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1483/2006⁽²⁾ tika atvērti pastāvīgie konkursi dalībvalstu intervences aģentūru pārziņā esošās labības atkalpārdošanai Kopienas tirgū.
- (2) Ņemot vērā situāciju Kopienas parasto kviešu un miežu tirgos un izmaiņas pieprasījumā pēc labības, kuras konstatētas pēdējo nedēļu laikā dažādos reģionos, atsevišķās dalībvalstīs ir kļuvis nepieciešams darīt pieejamus jaunus intervences aģentūru rīcībā esošus labības krājumus. Tāpēc attiecīgo dalībvalstu intervences aģentūrām jāatļauj konkursa kārtībā palielināt pārdošanai paredzētos daudzumus. Šādi palielinājumi attiecas uz parastajiem kviešiem: 51 859 tonnas Beļģijā, 44 440

tonnas Polijā un 27 020 tonnas Latvijā; uz miežiem – 100 000 tonnas Francijā, 100 000 tonnas Vācijā, 75 000 tonnas Somijā, 58 004 tonnas Zviedrijā, 41 927 tonnas Polijā, 28 830 tonnas Dānijā, 24 825 tonnas Apvienotajā Karalistē, 25 787 tonnas Lietuvā, 22 461 tonnas Austrijā, 6 340 tonnas Beļģijā.

(3) Tāpēc ir jāgroza Regula (EK) Nr. 1483/2006.

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1483/2006 I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 7. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

(¹) OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

(²) OV L 276, 7.10.2006., 58. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1586/2006 (OV L 294, 25.10.2006., 21. lpp.).

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

KONKURSU SARAKSTS

Dalībvalsts	Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai iekšējā tirgū (tonnas)				Intervences aģentūra Nosaukums, adrese un kontaktinformācija
	Parastie kvieši	Mieži	Kukurūza	Rudzi	
Belgique/België	51 859	6 340	—	—	Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél. (32-2) 287 24 78 Fax (32-2) 287 25 24 E-mail: webmaster@birb.be
Česká republika	0	0	0	—	Státní zemědělský intervenční fond Odbor rostlinných komodit Ve Smečkách 33 CZ-110 00, Praha 1 Tél. (420) 222 87 16 67/222 87 14 03 Fax (420) 296 80 64 04 e-mail: dagmar.hejrovaska@szif.cz
Danmark	174 021	28 830	—	—	Direktoratet for FødevareErhverv Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tél. (45) 33 95 88 07 Fax (45) 33 95 80 34 E-mail: mij@dffe.dk & pah@dffe.dk
Deutschland	350 000	100 000	—	336 565	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tél. (49-228) 6845-3704 Fax 1 (49-228) 6845-3985 Fax 2 (49-228) 6845-3276 E-Mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de
Eesti	0	0	—	—	Põllumajanduse Registre ja Informatsiooni Amet Narva mnt 3, 51009 Tartu Tel: (372) 7371 200 Faks: (372) 7371 201 E-post: pria@pria.ee
Elláda	—	—	—	—	Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (OPEKEPE) Acharnon 241 GR-104 46 Athens Tél. (30-210) 21 24 787 (30-210) 21 24 754 Fax (30-210) 21 24 791 e-mail: ax17u073@minagric.gr
España	—	—	—	—	Secretaría General de Intervención de Mercados (FEGA) Almagro, 33 E-28010 Madrid Tél. (34) 913 47 47 65 Fax (34) 913 47 48 38 Correo electrónico: sgintervencion@fega.mapa.es
France	0	100 000	—	—	Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC) 21, avenue Bosquet F-75326 Paris Cedex 07 Tél. (33-1) 44 18 22 29 et 23 37 Fax (33-1) 44 18 20 08 et 20 80 e-mail: m.meizels@onigc.fr et f.abeasis@onigc.fr

Dalībvalsts	Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai iekšējā tirgū (tonnas)				Intervences aģentūra Nosaukums, adrese un kontaktinformācija
	Parastie kvieši	Mieži	Kukurūza	Rudzi	
Ireland	—	0	—	—	Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate, County Wexford Tel. (353-53) 916 34 00 Fax (353-53) 914 28 43
Italia	—	—	—	—	Agenzia per le erogazioni in agricoltura — AGEA Via Torino, 45 I-00184 Roma Tel.: (39) 06 49 49 97 55 Fax: (39) 06 49 49 97 61 E-mail: d.spampinato@agea.gov.it
Kypros/Kibris	—	—	—	—	
Latvija	27 020	0	—	—	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 Tālr.: (371) 702 78 93 Fakss: (371) 702 78 92 E-pasts: lad@lad.gov.lv
Lietuva	0	25 787	—	—	The Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency L. Stuokos-Guceviciaus Str. 9-12, Vilnius, Lithuania Tél. (370-5) 268 5049 Fax (370-5) 268 5061 e-mail: info@litfood.lt
Luxembourg	—	—	—	—	Office des licences 21, rue Philippe II, Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Tél. (352) 478 23 70 Fax (352) 46 61 38 Télex: 2 537 AGRIM LU
Magyarország	350 000	0	100 000	—	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út. 22-24. H-1095 Budapest Tél. (36-1) 219 45 76 Fax (36-1) 219 89 05 e-mail: ertekesites@mvh.gov.hu
Malta	—	—	—	—	
Nederland	—	—	—	—	Dienst Regelingen Roermond Postbus 965 6040 AZ Roermond Nederland Tel. (31-475) 35 54 86 Fax (31-475) 31 89 39 E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloo@minlv.nl
Österreich	0	22 461	0	—	AMA (Agrarmarkt Austria) Dresdnerstraße 70 A-1200 Wien Tél. (43-1) 33151 258 (43-1) 33151 328 Fax (43-1) 33151 4624 (43-1) 33151 4469 E-Mail: referat10@ama.gv.at

Dalībvalsts	Daudzumi, kas tiek nodoti pārdošanai iekšējā tirgū (tonnas)				Intervences aģentūra Nosaukums, adrese un kontaktinformācija
	Parastie kvieši	Mieži	Kukurūza	Rudzi	
Polska	44 440	41 927	0	—	Agencja Rynku Rolnego Biuro Produktów Roślinnych Ul. Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Tel. (48) 22 661 78 10 Faks (48) 22 661 78 26 e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl
Portugal	—	—	—	—	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) Rua Fernando Curado Ribeiro, n.º 4 G 1649-034 Lisboa Telefone: (+351) 21 751 85 00 Fax: (+351) 21 751 86 00 e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt
Slovenija	—	—	—	—	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160, 1000 Ljubljana Tel. (386) 1 580 76 52 Faks (386) 1 478 92 00 E-pošta: aktrp@gov.si
Slovensko	0	0	100 000	—	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovensko Tél. (421-2) 58 24 32 71 Fax (421-2) 53 41 26 65 e-mail: jvargova@apa.sk
Suomi/Finland	30 000	75 000	—	—	Maa- ja metsätalousministeriö (MMM) Interventioyksikkö – Intervention Unit Malminkatu 16, FIN-00100 Helsinki PL 30 FIN-00023 Valtioneuvosto Puh. (358-9) 16001 Faksi (358-9) 1605 2772 (358-9) 1605 2778 Sähköposti: intervention.unit@mmm.fi
Sverige	172 272	58 004	—	—	Statens Jordbruksverk SE-55182 Jönköping Tél. (46) 36 15 50 00 Fax (46) 36 19 05 46 e-mail: jordbruksverket@sjv.se
United Kingdom	—	24 825	—	—	Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Tel. (44-191) 226 58 82 Fax (44-191) 226 58 24 E-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk

Zīme “—” nozīmē, ka attiecīgajā dalībvalstī nav šīs labības intervences krājumu.”

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1645/2006**(2006. gada 7. novembris),****ar ko groza ievadumtas nodokli labības nozarē, ko piemēro no 2006. gada 8. novembra**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgu kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievadumtas nodokli labības nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Ievadumta labības nozarē ir noteikta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1626/2006 ⁽³⁾.

(2) Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 1. punktā paredzēts, ka gadījumā, ja tās piemērošanas laikā vidējais aprēķinātais ievadumtas daudzums par 5 EUR/t atšķiras no fiksētās ievadumtas, tiek piemērota attiecīga korekcija. Šāda atšķirība ir notikusi. Tādēļ jāpielāgo ievadumta, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 1626/2006,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1626/2006 I un II pielikumu aizstāj ar šīs regulas I un II pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 8. novembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 7. novembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 29.9.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

⁽³⁾ OV L 302, 1.11.2006., 7. lpp.

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmitas nodoklis, ko piemēro no 2006. gada 8. novembra

KN kods	Preču nosaukums	Ievadmita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	0,00
	zemas kvalitātes	0,00
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	0,00
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	9,69
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	9,69
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	0,00

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievad pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:

— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienotas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

(2.11.2006–6.11.2006)

1) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	163,35 (***)	106,13	174,96	164,96	144,96	155,86
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	—	19,23	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	10,81	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 3. pants)

(***) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

2) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 22,69 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama 31,13 EUR/t.

3) Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA 2006/755/KĀDP

(2006. gada 7. novembris)

par dažu palestīniešu pagaidu uzņemšanu Eiropas Savienības dalībvalstīs

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 15. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2005. gada 14. novembrī pieņēma Kopējo nostāju 2005/793/KĀDP ⁽¹⁾ par dažu palestīniešu pagaidu uzņemšanu Eiropas Savienības dalībvalstīs, ar ko paredzēja vēl uz 12 mēnešiem pagarināt derīguma termiņu viņu iecelšanas un uzturēšanās atļaujām dalībvalstu teritorijā, kā minēts Kopējā nostājā 2002/400/KĀDP ⁽²⁾.
- (2) Pamatojoties uz izvērtējumu par Kopējās nostājas 2002/400/KĀDP piemērošanu, Padome uzskata, ka šo atļauju derīguma termiņš būtu jāpagarina vēl uz 12 mēnešiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO KOPĒJO NOSTĀJU.

1. pants

Kopējās nostājas 2002/400/KĀDP 2. pantā minētās dalībvalstīs vēl uz 12 mēnešiem pagarina derīguma termiņu iecelšanas un

uzturēšanās atļaujām, ko šīs dalībvalstīs piešķirušas saskaņā ar minētās kopējās nostājas 3. pantu.

2. pants

Sešos mēnešos pēc šīs kopējās nostājas pieņemšanas Padome izvērtē Kopējās nostājas 2002/400/KĀDP piemērošanu.

3. pants

Šī kopējā nostāja stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

4. pants

Šo kopējo nostāju publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2006. gada 7. novembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
E. HEINĀLUOMA

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2005., 80. lpp.

⁽²⁾ OV L 138, 28.5.2002., 33. lpp. Kopējā nostājā jaunākie grozījumi izdarīti ar Kopējo nostāju 2004/493/KĀDP (OV L 181, 18.5.2004., 24. lpp.).

LABOJUMS

Labojums Padomes Direktīvā 92/35/EEK (1992. gada 29. aprīlis), ar ko paredz kontroles noteikumus un pasākumus Āfrikas zirgu mēra apkarošanai

(Eiropas Kopienu Oficiālais Vēstnesis L 157, 1992. gada 10. jūnijs)

(Īpašais izdevums latviešu valodā, 3. nodaļa, 12. sējums)

23. lappusē (Īpašā izdevuma 298. lpp.), 18. pantā

tekstu: "18. pants

Pielikumus groza Padome, pieņemot lēmumu pēc Komisijas priekšlikuma."

lasīt šādi: "18. pants

Pielikumus groza saskaņā ar 19. pantā noteikto kārtību."

Labojums Komisijas 2005. gada 28. novembra Direktīvā 2005/81/EK, ar ko groza Direktīvu 80/723/EEK par dalībvalstu un publisku uzņēmumu finansiālo attiecību pārskatāmību, kā arī finansiālo pārskatāmību dažos uzņēmumos

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L 312, 2005. gada 29. novembris)

47. lappusē 1. pantā:

tekstu: "valsts atbalstu"

lasīt šādi: "sabiedriskā pakalpojuma kompensāciju".
